

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. АСТАФЬЕВА»

Факультет иностранных языков

ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы:
Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык /
немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык)

Квалификация бакалавр

Красноярск, 2017

Программа составлена к.п.н., доцентом кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования И.П. Селезневой.

Обсуждена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования
« 26 » июня 2017 г. протокол № 09

Заведующий кафедрой
к.п.н., доцент



И.А. Майер

Обсуждена на заседании кафедры английской филологии
« 21 » июня 2017 г. протокол № 10

Заведующий кафедрой
к.ф.н., доцент



Т.П. Бабак

Одобрено научно-методическим советом ФИЯ
« 27 » июня 2017 г.

Председатель НМС ФИЯ



И.Д.Гордашевская

СОДЕРЖАНИЕ

1. Пояснительная записка.....	4
2. Содержание итоговой государственной аттестации.....	6
2.1. Требования к профессиональной подготовленности выпускника по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) согласно ФГОС и профессиональному стандарту....	6
2.2. Трудовые функции и действия выпускников согласно Профессиональному стандарту педагога.....	9
3. Государственный экзамен по направленности/профилю Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык)	11
3.1. Порядок подготовки и проведения государственного экзамена по профилю Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык)	11
3.2. Фонд оценочных средств для государственного экзамена (шкала итоговой оценки на государственном экзамене по профилю Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык)).....	13
3.2.1. Показатели и критерии сформированности компетенций отдельно по каждому виду.....	15
3.2.2. Перечень вопросов, выносимых на государственный экзамен.....	18
3.2.3. Образцы текстов для реферативного анализа.....	19
3.2.4. Образцы ситуационных задач	20
3.2.5. Порядок учета продуктов портфолио обучающихся при его предъявлении на государственном экзамене.....	26
3.2.6. Шкала итоговой оценки на государственном экзамене.....	27
3.3. Список литературы, рекомендуемой для подготовки к государственному экзамену.....	28
4. Защита выпускной квалификационной работы (ВКР)	31
4.1. Порядок подготовки выпускной квалификационной работы и проведения процедуры ее защиты.....	31
4.2. Фонд оценочных средств для защиты выпускной квалификационной работы.....	35
4.2.1. Требования к выпускной квалификационной работе бакалавра: к основным результатам исследования, к тексту и защите выпускной квалификационной работы.....	39
4.2.2. Шкала итоговой оценки выпускной квалификационной работы.....	46
4.3. Список литературы в помощь бакалавру по подготовке к выполнению и защите выпускной квалификационной работы.....	46

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Итоговая государственная аттестация предназначена для определения практической и теоретической подготовленности выпускника к выполнению профессиональных задач, установленных Федеральным государственным образовательным стандартом, и продолжению образования в магистратуре. Программа и порядок проведения государственного экзамена определяются вузом на основании ФГОС ВО по направлению 44.03.05. Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки); направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык), Положения о порядке проведения государственной итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, специалитета и магистратуры в КГПУ им. В.П. Астафьева и его филиалах (2016), Положения о выпускной квалификационной работе бакалавра, специалиста в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» (2016), Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования в КГПУ им. В.П. Астафьева и его филиалах (2015), Методических рекомендаций по разработке программ государственной итоговой аттестации выпускников в КГПУ им. В. П. Астафьева (2017).

Программа включает несколько разделов, отражающих порядок подготовки, проведения и основные аспекты содержания итоговой государственной аттестации бакалавра в Красноярском государственном педагогическом университете им. В.П. Астафьева.

Итоговая государственная аттестация выпускника, обучавшегося по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык), включает в себя:

- государственный экзамен по профилю Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык);
- защиту выпускной квалификационной работы.

Раздел «Содержание итоговой государственной аттестации» посвящен общему описанию процесса итоговой аттестации, а также требованиям к

профессиональной подготовленности выпускника и квалификационным характеристикам бакалавра.

Разделы «Государственный экзамен» включают в себя описание порядка подготовки и проведения государственного экзамена по профилю Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык), перечень основных проблем и вопросов, выносимых на государственные экзамены, список рекомендуемой для подготовки литературы, фонд оценочных средств для государственного экзамена (показатели и критерии оценки сформированных компетенций, шкалу итоговой оценки на государственном экзамене).

Раздел «Выпускная квалификационная работа» включает в себя требования к выпускной квалификационной работе бакалавра в части оцениваемых компетенций: к основным результатам исследования, к тексту научно-квалификационной работы.

Для проведения итоговой аттестации формируется государственная экзаменационная комиссия.

Государственную экзаменационную комиссию возглавляет председатель, который организует и контролирует деятельность экзаменационной комиссии, обеспечивает единство требований, предъявляемых к выпускникам. Председателем государственной экзаменационной комиссии утверждается, как правило, лицо, не работающее в КГПУ им. В.П. Астафьева, из числа докторов наук, профессоров или ведущих специалистов соответствующего профиля.

В состав государственной экзаменационной комиссии включаются не менее 5 человек, из которых не менее 50% являются ведущими специалистами – представителями работодателей или их объединений в соответствующей области профессиональной деятельности, остальные – лицами, относящимися к профессорско-преподавательскому составу вуза, имеющими ученое звание и ученую степень.

Для рассмотрения вопросов, связанных с процедурой проведения государственной итоговой аттестации, формируется апелляционная комиссия.

Состав апелляционной комиссии утверждается приказом ректора. Апелляционная комиссия формируется в количестве не менее четырех человек из числа профессорско-преподавательского состава университета и не входящих в состав государственных экзаменационных комиссий.

Председателем апелляционной комиссии утверждается руководитель организации (лицо, уполномоченное руководителем организации – на основании распорядительного акта организации).

Обучающийся имеет право подать в апелляционную комиссию письменную апелляцию о нарушении, по его мнению, установленной процедуры проведения государственного аттестационного испытания и (или) несогласия с результатами государственного экзамена.

Апелляция подается лично обучающимся в апелляционную комиссию не позднее следующего рабочего дня после объявления результатов государственного аттестационного испытания. Секретарь государственной экзаменационной комиссии направляет в апелляционную комиссию протокол заседания ГЭК, заключение председателя ГЭК о соблюдении процедурных вопросов при проведении государственного аттестационного испытания, а также письменные ответы обучающегося (при их наличии) либо ВКР и отзыв руководителя. Апелляция рассматривается не позднее 2 рабочих дней со дня подачи апелляции на заседании апелляционной комиссии, на которое приглашаются председатель ГЭК и подавший апелляцию. Решение апелляционной комиссии доводится до сведения обучающегося в течение 3 рабочих дней со дня заседания комиссии. Факт ознакомления с решением комиссии удостоверяется подписью обучающегося, подавшего апелляцию.

Апелляционная комиссия может принять решение об отклонении апелляции и сохранении результата государственного аттестационного испытания; об удовлетворении апелляции и выставлении иного результата государственного аттестационного испытания. Повторное проведение государственного аттестационного испытания обучающегося, подавшего апелляцию, осуществляется в присутствии одного из членов апелляционной комиссии не позднее даты завершения обучения в организации в соответствии со стандартом. Решение апелляционной комиссии является окончательным и пересмотру не подлежит, апелляция на повторное проведение государственного аттестационного испытания не принимается.

2. СОДЕРЖАНИЕ ИТОГОВОЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ АТТЕСТАЦИИ

2.1. Требования к профессиональной подготовленности выпускника по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) согласно ФГОС и профессиональному стандарту

Область профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу – сфера образования, социальная сфера, культура.

Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу бакалавриата, являются обучение, воспитание, развитие обучающихся, просвещение, образовательные системы.

Бакалавр по направлению подготовки 44.03.05. Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык) готовится к следующим **видам профессиональной деятельности**:

- педагогическая деятельность;
- научно-исследовательская деятельность.

Бакалавр по направлению подготовки 44.03.05. Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык) должен решать профессиональные задачи в соответствии с видами профессиональной деятельности.

В области педагогической деятельности:

изучение возможностей, потребностей, достижений обучающихся в области образования;

обучение и воспитание в сфере образования в соответствии с требованиями образовательных стандартов;

использование технологий, соответствующих возрастным особенностям и отражающих специфику предметных областей;

организация взаимодействия с общественными и образовательными организациями, детскими коллективами и родителями (законными представителями, участие в самоуправлении и управлении школьным коллективом для решения задач профессиональной деятельности);

формирование образовательной среды для обеспечения качества образования, в том числе с применением информационных технологий;

обеспечение охраны жизни и здоровья обучающихся во время образовательного процесса.

В области научно-исследовательской деятельности:

постановка и решение исследовательских задач в области науки и образования;

использование в профессиональной деятельности методов научного исследования.

Для оценки на государственной итоговой аттестации выносятся следующие профессиональные компетенции выпускника программы:

Выпускник должен обладать следующими ***общекультурными компетенциями (ОК):***

ОК-1 - способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения;

ОК-2 - способность анализировать основные этапы и закономерности исторического развития для формирования гражданской позиции;

ОК-3 - способность использовать естественнонаучные и математические знания для ориентирования в современном информационном пространстве;

ОК-4 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ОК-5 - способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия;

ОК-6 - способность к самоорганизации и самообразованию;

ОК-7 - способность использовать базовые правовые знания в различных сферах деятельности;

ОК-8 - готовность поддерживать уровень физической подготовки, обеспечивающий полноценную деятельность;
ОК-9 - способность использовать приемы оказания первой помощи, методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций;
ОК-10 – способность использовать основы экономических знаний в различных сферах жизнедеятельности.

Выпускник должен обладать следующими **общепрофессиональными компетенциями (ОПК)**:

ОПК-1 – готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности;

ОПК-2 – способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся;

ОПК-3 – готовность к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса;

ОПК-4 – готовность к профессиональной деятельности в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования;

ОПК-5 – владение основами профессиональной этики и речевой культуры;

ОПК-6 - готовность к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся.

Выпускник должен обладать следующими **профессиональными компетенциями (ПК)**:

ПК-1 – готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов;

ПК-2 – способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики;

ПК-3 – способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития, обучающихся в учебной и внеучебной деятельности;

ПК-4 – способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов;

ПК-5 – способность осуществлять педагогическое сопровождение социализации и профессионального самоопределения обучающихся;

ПК-6 – готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса;

ПК-7 – способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности;

ПК-11 - готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования;

ПК-12 - способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся.

Выпускник должен обладать следующими **дополнительными профессиональными компетенциями (ДПК):**

ДПК-2 – способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач;

ДПК-3 – владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.

Таблица 1 – Распределение компетенций, выносимых на ГИА по направлению 44.03.05. Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык)

Виды деятельности	Компетенции	
	Государственный экзамен	Защита ВКР
Педагогическая	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6 ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-6, ПК-7	ОК-5, ОК-6, ОК-7, ОК-8, ОК-9 ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6 ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5, ПК-6, ПК-7
Научно-исследовательская	ОК-1, ОК-2 ПК-11	ОК-1, ОК-2, ОК-3, ОК-4, ОК-10 ПК-11, ПК-12 ДПК-2, ДПК-3

Квалификация, присуждаемая при условии освоения программы бакалавриата и защиты выпускной квалификационной работы, – бакалавр педагогического образования.

2.2. Трудовые функции и действия выпускников согласно Профессиональному стандарту педагога

Трудовые функции	Трудовые действия по профессиональному стандарту
Общепедагогическая функция. Обучение	<i>Осуществление профессиональной деятельности в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования</i>

	<i>Разработка и реализация программ учебных дисциплин в рамках основной общеобразовательной программы</i>
	<i>Планирование и проведение учебных занятий</i>
	<i>Формирование универсальных учебных действий</i>
Воспитательная деятельность	<i>Постановка воспитательных целей, способствующих развитию обучающихся, независимо от их способностей и характера</i>
	<i>Реализация современных, в том числе интерактивных, форм и методов воспитательной работы, с использованием их как на занятии, так и во внеурочной деятельности</i>
	<i>Формирование толерантности и навыков поведения в изменяющейся поликультурной среде</i>
	<i>Развитие у обучающихся познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей, формирование гражданской позиции, способности к труду и жизни в условиях современного мира, формирование у обучающихся культуры здорового и безопасного образа жизни</i>
Развивающая деятельность	<i>Разработка (совместно с другими специалистами) и реализация совместно с родителями (законными представителями) программ индивидуального развития ребенка</i>
	<i>Развитие у обучающихся познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей, формирование гражданской позиции, способности к труду и жизни в условиях современного мира, формирование у обучающихся культуры здорового и безопасного образа жизни</i>
Педагогическая деятельность по реализации программ начального общего образования	<i>Формирование метапредметных компетенций, умения учиться и универсальных учебных действий до уровня, необходимого для освоения образовательных программ основного общего образования</i>
Педагогическая деятельность по реализации программ	<i>Определение на основе анализа учебной деятельности обучающегося оптимальных (в том или ином предметном образовательном контексте) способов его обучения и развития</i>

основного и среднего общего образования	<i>Организация олимпиад, конференций, турниров математических и лингвистических игр в школе и др.</i>
---	---

3. ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭКЗАМЕН ПО ПРОФИЛЮ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК И ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК И НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК / НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК И АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК / ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК И АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)

3.1. Порядок подготовки и проведения государственного экзамена по профилю Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык)

Государственный экзамен по профилю Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык) (далее «экзамен») устанавливает соответствие подготовленности выпускника требованиям образовательного стандарта в той части ФГОС, которая связана с данным профилем.

Основой подготовки к экзамену является настоящая программа, с которой бакалавр должен ознакомиться в соответствии с закрепленным порядком. Итоговая аттестация предваряется обзорными лекциями и консультациями, на которых рассматриваются наиболее сложные вопросы, вынесенные на экзамен.

Программа экзамена составлена на основе заданий текущей аттестации по общим и профильным дисциплинам, определяющим в совокупности основные требования к профессиональной подготовке бакалавра.

В отличие от экзаменов по отдельным дисциплинам, государственный экзамен носит междисциплинарный характер и строится на основе принципов:

- 1) диалектический характер лингвистической и педагогической теории и практики, взаимосвязь теоретических лингвистических курсов и методики преподавания иностранного языка;
- 2) согласованность содержания, организационной формы итогового экзамена и требований Федерального государственного образовательного стандарта по педагогическому направлению;
- 3) учет специфических особенностей профиля;
- 4) полнота и приоритетность в отборе содержания итогового экзамена.

Итоговый экзамен по профилю Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык) содержит задания по следующим

аспектам: иностранный язык, теория и методика обучения иностранному языку в средней школе, реферативный анализ текста, теоретическая грамматика, лексикология, стилистика.

Форма проведения междисциплинарного государственного экзамена по профилю Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык) – устный ответ на теоретический вопрос лингвистического характера (на иностранном языке), реферативный анализ текста (на иностранном языке) и устное выполнение компетентностно ориентированного задания методического характера (на русском языке).

Объем и содержание экзаменационных билетов соответствует действующему ФГОС по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык), программам и требованиям квалификационных характеристик.

В экзаменационный билет включены следующие задания:

- 1) Теоретический вопрос лингвистического характера (на иностранном языке).
- 2) Реферативный анализ текста (на иностранном языке).
- 3) Компетентностно-ориентированное задание по методике преподавания иностранного языка в средней школе (на русском языке).

Компетентностно-ориентированные задания представляют собой ситуативную кейс-задачу.

Вопросы, выносимые на государственный экзамен, разрабатываются кафедрой германо-романской филологии и иноязычного образования и кафедрой английской филологии и утверждаются на заседании кафедры и научно-методического совета факультета. Конкретные условия проведения государственного экзамена доводятся до сведения выпускников в соответствии за закрепленным порядком. Сдача государственного экзамена осуществляется в сроки итоговой государственной аттестации, определенные учебным планом, и утверждается приказом ректора. График сдачи экзамена утверждается проректором по учебной работе по представлению деканата.

Государственный экзамен начинается в 09.00 утра в соответствии с графиком учебного процесса и расписанием итоговой аттестации выпускников. Экзамен проводится в устной форме (по билетам) на открытом заседании государственной экзаменационной комиссии.

При проведении государственного экзамена для подготовки к ответу отводится один час. При подготовке к ответу в качестве черновика выпускник использует только предварительно проштампованные печатью деканата чистые листы бумаги. По окончании ответов на вопросы

собеседования листы сдаются секретарю государственной экзаменационной комиссии и подлежат хранению (согласно нормативным документам).

Ответ на каждый вопрос должен содержать развернутые сведения, показывающие общую и детальную осведомленность выпускника и готовность применить полученные знания на практике. При ответе на конкретный вопрос билета студент должен продемонстрировать понимание места частного вопроса в общей системе профильных предметных и методических (педагогических) знаний. На государственном экзамене выпускник должен продемонстрировать необходимый и достаточный уровень профессиональной компетентности учителя. Ответ выпускника оценивается по степени раскрытия им компонентов содержания полученного образования.

Все заседания экзаменационных комиссий протоколируются. В протоколы вносятся оценки государственного экзамена, а также заданные вопросы, особые мнения и т.п. Решения государственной экзаменационной комиссии принимаются на закрытых заседаниях простым большинством голосов членов комиссий, участвующих в заседании, при обязательном присутствии председателя комиссии или его заместителя. Оценки по результатам государственного экзамена («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно») определяются на заседании экзаменационной комиссии коллегиально. При равном количестве голосов голос председателя является решающим. Результаты экзамена также заносятся в установленном порядке в протоколы заседания экзаменационной комиссии и объявляются в день проведения экзамена. В случае получения неудовлетворительной оценки выпускник не допускается к остальным аттестационным испытаниям, входящим в состав итоговой государственной аттестации, т.е. к защите выпускной квалификационной (дипломной) работы. Выпускник, не сдавший государственный экзамен, может быть допущен к повторному экзамену не ранее чем через год.

3.2. Фонд оценочных средств для государственного экзамена

В ходе междисциплинарного государственного экзамена по профилю Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык) проверяется сформированность у выпускника следующих компетенций:

общекультурные:

ОК-1 - способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения;
ОК-2 - способность анализировать основные этапы и закономерности исторического развития для формирования гражданской позиции;

общепрофессиональные:

ОПК-1 – готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности;

ОПК-2 – способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся;

ОПК-3 – готовность к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса;

ОПК-4 – готовность к профессиональной деятельности в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования;

ОПК-5 – владение основами профессиональной этики и речевой культуры;

ОПК-6 - готовность к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся.

профессиональные компетенции:

ПК-1 – готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов;

ПК-2 – способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики;

ПК-3 – способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития, обучающихся в учебной и внеучебной деятельности;

ПК-6 – готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса;

ПК-7 – способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности;

ПК-11 - готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования.

Фонд оценочных средств включает:

- список теоретических вопросов лингвистического характера;
- образцы текстов для реферативного анализа;
- примеры компетентностно-ориентированных заданий по методике преподавания иностранного языка в средней школе.

Таблица 2 – Паспорт фонда оценочных средств государственного экзамена

Компетенции	Оценочные средства
ОК-1, ОК-2, ОПК-5, ПК-11	Вопросы 1-20; ситуационные задачи Сформированность данных компетенций проверяется в ходе ответов на любой из устных вопросов экзамена, а также при выполнении любого из компетентностно-ориентированных заданий, так как подразумевает самостоятельное построение устного ответа выпускником с учетом речевой ситуации экзамена, стилистических

	особенностей устного публичного выступления, необходимости вступления в диалог с членами комиссии.
ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-6	Ситуационные задачи, портфолио
ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-6, ПК-7	Вопросы 1-20; ситуационные задачи

3.2.1. Показатели и критерии оценки сформированных компетенций

Таблица 3 - Показатели и критерии оценки сформированных компетенций по оценочному средству «Вопросы к государственному экзамену»

Формируемая компетенция	Высокий уровень	Продвинутый уровень	Базовый уровень
	«отлично» 87-100 баллов	«хорошо» 73-86 баллов	«удовлетворительно» 60-72 балла
ОК-1	Демонстрирует способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения на высоком уровне, не допускает ошибок	Демонстрирует способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения на продвинутом уровне; допускает ошибки, но исправляет их	Демонстрирует способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения на базовом уровне; допускает ошибки, затрудняется в их исправлении
ОК-2	Анализирует основные этапы и закономерности исторического развития для формирования гражданской позиции на высоком уровне, не допускает ошибок	Анализирует основные этапы и закономерности исторического развития для формирования гражданской позиции на продвинутом уровне; допускает ошибки, но исправляет их	Анализирует основные этапы и закономерности исторического развития для формирования гражданской позиции на базовом уровне; допускает ошибки, затрудняется в их исправлении
ОПК-1	Демонстрирует готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной	Демонстрирует готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности на	Демонстрирует готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности на базовом

	деятельности на высоком уровне, не допускает ошибок	продвинутом уровне; допускает ошибки, но исправляет их	уровне; допускает ошибки, затрудняется в их исправлении
ОПК-2	Выказывает способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся на высоком уровне, не допускает ошибок	Выказывает способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся на продвинутом уровне; допускает ошибки, но исправляет их	Выказывает способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся на базовом уровне; допускает ошибки, затрудняется в их исправлении
ОПК-3	Демонстрирует готовность к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса на высоком уровне, не допускает ошибок	Демонстрирует готовность к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса на продвинутом уровне; допускает ошибки, но исправляет их	Демонстрирует готовность к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса на базовом уровне; допускает ошибки, затрудняется в их исправлении
ОПК-4	Выказывает готовность к профессиональной деятельности в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования на высоком уровне, не допускает ошибок	Выказывает готовность к профессиональной деятельности в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования на продвинутом уровне; допускает ошибки, но исправляет их	Выказывает готовность к профессиональной деятельности в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования на базовом уровне; допускает ошибки, затрудняется в их исправлении
ОПК-5	Владеет основами профессиональной этики и речевой культуры на высоком уровне, не допускает ошибок	Владеет основами профессиональной этики и речевой культуры на продвинутом уровне; допускает ошибки, но исправляет их	Владеет основами профессиональной этики и речевой культуры на базовом уровне; допускает ошибки, затрудняется в их исправлении
ОПК-6	Демонстрирует готовность к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся на высоком уровне, не допускает ошибок	Демонстрирует готовность к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся на продвинутом уровне; допускает ошибки, но исправляет их	Демонстрирует готовность к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся на базовом уровне; допускает ошибки, затрудняется в их исправлении
ПК-1	Выказывает готовность реализовывать образовательные	Выказывает готовность реализовывать образовательные программы по учебным	Выказывает готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в

	программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов на высоком уровне, не допускает ошибок	предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов на продвинутом уровне; допускает ошибки, но исправляет их	соответствии с требованиями образовательных стандартов на базовом уровне; допускает ошибки, затрудняется в их исправлении
ПК-2	Демонстрирует способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики на высоком уровне, не допускает ошибок	Демонстрирует способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики на продвинутом уровне; допускает ошибки, но исправляет их	Демонстрирует способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики на базовом уровне; допускает ошибки, затрудняется в их исправлении
ПК-3	Способен решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития, обучающихся в учебной и внеучебной деятельности на высоком уровне, не допускает ошибок	Способен решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития, обучающихся в учебной и внеучебной деятельности на продвинутом уровне; допускает ошибки, но исправляет их	Способен решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития, обучающихся в учебной и внеучебной деятельности на базовом уровне; допускает ошибки, затрудняется в их исправлении
ПК-6	Выказывает готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса на высоком уровне, не допускает ошибок	Выказывает готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса на продвинутом уровне; допускает ошибки, но исправляет их	Выказывает готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса на базовом уровне; допускает ошибки, затрудняется в их исправлении
ПК-7	Способен организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности на высоком уровне, не допускает ошибок	Способен организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности на продвинутом уровне; допускает ошибки, но исправляет их	Способен организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности на базовом уровне; допускает ошибки, затрудняется в их исправлении
ПК-11	Использует систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования на	Использует систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования на продвинутом уровне; допускает ошибки, но	Использует систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования на базовом уровне; допускает ошибки, затрудняется в их

	высоком уровне, не допускает ошибок	исправляет их	исправлении
--	-------------------------------------	---------------	-------------

*Менее 60 баллов – компетенция не сформирована

3.2.2. Перечень вопросов, выносимых на государственный экзамен по профилю Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык)

1. Слово - основная структурно-семантическая единица языка. Теория знака и слово. Функции слова.
2. Многозначность и однозначность слов. Классификация синонимов.
3. Лексические пласты и группы в словарном составе языка и их роль в процессе коммуникации. Территориальная и социальная дифференциация лексики.
4. Роль семантической эволюции слов в обогащении словарного состава.
5. Лексическое и грамматическое значение слова. Типы лексических значений. Причины и типы изменения значения слова.
6. Иноязычные заимствования в современном языке с точки зрения исторической лексикологии.
7. Устойчивые словосочетания фразеологического и нефразеологического характера. Классификация фразеологических единиц.
8. Лексикография. Основные типы словарей. Методы лексикографического (словарного) анализа.
9. Безаффиксное словообразование. Сложнокращенные слова и некоторые особые случаи словообразования.
10. Лингвистическая стилистика как один из основных разделов языкознания.
11. Социолингвистические и прагматические аспекты стилистики: функциональная, прикладная, сопоставительная стилистика.
12. Классификация стилей.
13. Виды стилистических значений.
14. Языковая и стилистическая норма.
15. Стилистические средства и приемы.
16. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная лексика.
17. Правила употребления терминов, канцеляризм, заимствований, нелитературной (оценочно-экспрессивной) лексики.
18. Грамматические категории имени существительного.
19. Функциональные особенности имен прилагательных. Качественные и относительные прилагательные.
20. Актуальное членение предложения. Понятия темы и ремы.

3.2.3. Образцы текстов для реферативного анализа

Для реферативного анализа предлагаются тексты на иностранном языке (английский, немецкий, французский) информационно-публицистического характера. Объем текста - 1000 знаков. Источник: мульти-язычный портал новостей [www. dw.com](http://www.dw.com).

MIGRATION

Fleeing — but not to Europe

Never before have so many people been on the move, migrating in search of jobs and security. Large numbers are coming to Europe, but the majority are on the move elsewhere.

More and more people are leaving their homes in search of a better life for themselves and their families, or to escape unrest, oppression and persecution. The United Nations estimates that some 244 million people around the world no longer live in the country of their birth.

This shows that the number of migrants has risen sharply from around 153 million people in 1990 — and the figure could soon be even higher. A survey conducted by the International Organization for Migration (IOM) in 160 different countries indicates that around 23 million people are currently preparing to migrate.

There is a widespread misconception that the majority of migrants are bound for Europe. This is not the case. According to the German aid organization Bread for the World, around 90 percent of all refugees live in developing countries, primarily in African states. The majority are internally displaced within their own country, or have fled just across the border. They don't have the money to travel any further.

INTERNATIONALER TAG DER MIGRANTEN

Bloß weg - aber nicht nach Europa

Noch nie waren so viele Menschen weltweit unterwegs, in der Hoffnung auf Jobs und Sicherheit. Viele kommen nach Europa, doch die meisten haben andere Ziele. Immer mehr Menschen verlassen ihre Heimat, weil sie sich ein besseres Leben für sich und ihre Familie wünschen, oder weil sie vor Unruhen, Unterdrückung und Verfolgung flüchten müssen. Nach Schätzung der Vereinten Nationen

leben weltweit rund 244 Millionen Menschen nicht mehr in dem Land, in dem sie geboren wurden.

Damit ist die Zahl der Migranten deutlich gestiegen - 1990 waren es noch rund 153 Millionen Menschen. Bald könnten es sogar noch mehr werden: Nach einer Umfrage der Internationalen Organisation für Migration (IOM), die in 160 Staaten durchgeführt wurde, bereiten rund 23 Millionen ihre Auswanderung vor.

Auch wenn manch einer das Gegenteil vermuten würde: Die meisten Migranten sind nicht auf dem Weg nach Europa. Etwa 90 Prozent aller Flüchtlinge leben laut der Hilfsorganisation Brot für die Welt in Entwicklungsländern, sehr häufig in afrikanischen Staaten. Meist bewegen sie sich als Binnenflüchtlinge im eigenen Land oder retten sich in den Nachbarstaat. Für weitere Reisen fehlt das Geld.

INTERNATIONAL

Des migrants mécontents en Europe

Le Réseau européen contre le racisme a sondé plusieurs milliers de migrants arrivés en Europe à partir de l'année 2012, dans cinq pays européens différents, dont l'Allemagne. Constat : ces personnes sont insatisfaites.

Avec le Brexit, c'est la migration qui est au cœur du sommet qui réunit pour deux jours à Bruxelles les dirigeants européens.

Le président du Conseil européen, Donald Tusk, espère une discussion franche sur ce qui a marché et ce qui n'a pas marché dans la politique migratoire depuis 2015, année d'afflux massif de migrants, notamment en provenance de Syrie.

Or de grosses dissensions persistent entre les Etats concernant l'instauration de quotas pour l'accueil des migrants.

Justement, comment les migrants récemment arrivés Europe, qu'ils aient obtenu le statut de réfugiés ou qu'ils soient encore en attente d'une réponse de l'administration, comment donc ces migrants vivent-ils leur séjour ?

L'ENAR, le Réseau européen contre le racisme a effectué, entre le mois d'août et le mois de novembre, une étude en ligne auprès de 53.200 personnes arrivées, à partir de l'année 2012, dans cinq pays européens différents, dont l'Allemagne.

3.2.4. Образцы ситуационных задач

В ситуационную задачу входит описание ситуации работы с иноязычным текстом на уроке и задания репродуктивно-продуктивного типа.

Ситуация № 1. Учитель диктует 5-10 вопросов к незнакомому для учащихся тексту. Затем он предлагает написать небольшой рассказ, который по возможности должен дать ответы на все вопросы. Каждый учащийся читает свой рассказ вслух, а учитель затем зачитывает текст - оригинал. После этого учащиеся пересказывают данный текст.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №1.

Предположите, какие виды речевой деятельности формирует (развивает) данное упражнение. Предложите Ваш вариант работы с текстом по закреплению навыков письменной речи с использованием контекстуальной догадки.

Основные понятия: практические методы обучения, письменная речь, устная речь, письменная опора для устного высказывания, контекст, языковая (контекстуальная) догадка.

Ситуация № 2. Учитель дает рабочий лист с текстом объемом в 1 страницу. Учащиеся прикрывают листом бумаги часть текста по диагонали и читают видимую часть. Затем учитель собирает тексты, и учащиеся по памяти отвечают на следующие вопросы: Что является темой? Какой точки зрения придерживается автор? После этого текст читают и пересказывают.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №2.

Предположите, какие типы упражнений можно использовать на послетекстовом этапе работы с текстом. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: этапы работы с текстом, послетекстовый этап, проверка понимания прочитанного, устная речь, языковая (содержательная) опора для монологической речи.

Ситуация № 3. Учитель дает короткий текст для перевода. Учащиеся работают в трех подгруппах: одна подгруппа работает без словаря, другая – с одноязычным, а третья – с двуязычным словарем. При обсуждении сравниваются все три версии перевода.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №3.

Предположите, какие формы контроля сформированности различных языковых навыков и речевых умений могут быть использованы при работе с данным текстом. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: ситуация текста; изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое чтение; языковой навык, речевое умение.

Ситуация № 4. Вариант А. Учитель раздает лист с текстом, где пропущены слова. Учащиеся работают в группах по двое и заполняют пропуски самостоятельно.

Вариант Б. Учитель раздает текст с пропусками и список с пропущенными и лишними словами, которые расположены в алфавитном порядке. Учащиеся работают над текстом в маленьких группах.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №4.

Предположите, на каком этапе и на каких типах урока целесообразна подобная форма работы с текстом. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: рецептивно-активные и рецептивно-пассивные лексические навыки; работа с лексическим материалом; методы и приемы работы с текстом на иностранном языке.

Ситуация № 5. Учитель предварительно разрезает несколько текстов и перемешивает их. Ученики работают в маленьких группах и реконструируют данные тексты в нужной последовательности. Учитель может также к данным текстам добавить сюжетные фотографии, картинки, отрывки из других текстов.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №5.

Предположите, как может быть организована работа с данным текстом на текстовом этапе. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: этапы работы с текстом, текстовый этап, упражнения на множественный выбор, задание на подстановку и реконструкцию исходного материала.

Ситуация № 6. Учитель раздает лист с текстом. Учащиеся читают текст и пишут к нему вывод. Затем ученик обменивается со своим соседом своим выводом и улучшает свой стиль, т.е. "приукрашивают" свои выводы именами прилагательными, сложноподчиненными предложениями и т.д. Далее идет обсуждение результатов.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №6.

Предположите, какие методы и приемы можно использовать при творческой обработке текста. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: метод, прием, репродуктивные умения и навыки, умения репродуктивно-продуктивного характера, интерпретация текста.

Ситуация № 7. Учитель раздает лист с текстом. Учащиеся читают текст, изменяют временную форму и пересказывают текст.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №7.

Предположите, какие типы упражнений могут быть использованы для тренировки грамматических навыков. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: грамматический навык, имитационные упражнения, трансформационные упражнения, упражнения игрового характера.

Ситуация № 8. Учитель раздает лист с текстом. Учащиеся читают текст и представляют тематику текста в форме:

- А) рекламы
- Б) объявления
- В) дневника
- Г) письма к другу.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №8.

Предположите, на каком этапе работы с текстом могут быть использованы задания на формирование навыков аудирования. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: этапы работы с текстом: предтекстовой, текстовой, послетекстовой этап; виды речевой деятельности; аудирование, говорение, чтение, письмо.

Ситуация № 9. Учитель раздает лист с текстом. Учащиеся читают текст и, работая в маленьких группах, разрабатывают изложение содержания, используя ключевые слова (учащиеся вычеркивают все малозначимые слова и оставляют только самое важное). Рабочие листы собираются и обмениваются между маленькими группами. Текст реконструируется. Далее идет обсуждение результатов.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №9.

Предположите, какие приемы работы с лексическим материалом могут быть использованы при составлении словаря-минимума. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: работа с лексическим материалом, активная лексика, пассивная лексика, словарь-минимум, принцип частотности, принцип сочетаемости, принцип исключения синонимов и интернациональных слов.

Ситуация № 10. Учащиеся индивидуально, либо по подгруппам получают задание ответить на следующие вопросы:

Прочтите заголовок. Какие ассоциации возникают после прочтения заголовка данного текста (статья)?

О чем, по-вашему мнению, этот текст (статья)?

Откуда возможно взят данный текст (статья)?

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №10.

Предположите, какие еще задания могут быть использованы на предтекстовом этапе работы с текстом. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: предтекстовой этап, методический прием, «мозговой штурм», предсказывание/предугадывание, ассоциации с иллюстрацией или заголовком текста.

Ситуация № 11. Учитель пишет на доске ключевое слово. Учащимся нужно подобрать к данному слову спонтанные ассоциации, которые записываются на доске в форме списка. Затем текст, в котором речь идет о выше названном ключевом слове, раздается учащимся. Его читают и пересказывают.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №11.

Предположите варианты использования текста как опоры при обучении диалогической речи. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: говорение как вид речевой деятельности, монологическая речь, диалогическая речь, опора, целевой диалог, свободный диалог, экспозиция.

Ситуация № 12. Учащиеся получают следующее задание: читай и угадывай. Возьмите линейку или лист бумаги, положите на текст и прикройте часть строки. Теперь попытайтесь угадать слова и прочесть несколько предложений. После этого учащиеся читают и пересказывают весь текст.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №12.

Предположите, какие методические приемы могут быть использованы для контроля успешности понимания текста. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: метод, прием, чтение как вид речевой деятельности, техника чтения, уровни понимания текста, контроль понимания.

Ситуация № 13. Упражнение проводится в лингафонном кабинете с возможностью индивидуальной звукозаписи, и речь записывается на ленту. Учащиеся по предложениям прослушивают текст (отрывок текста) и повторяют затем дословно каждое предложение. Во время прослушивания нельзя делать заметки. В итоге учитель раздает текст, его читают и пересказывают.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №13.

Предположите, какие упражнения и задания могут быть использованы на уроке иностранного языка для формирования и развития навыков аудирования. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: навык, слухопроизносительные навыки, аудирование как вид речевой деятельности, технология обучения аудированию.

Ситуация № 14. Учитель раздает разные короткие тексты (на одну тему). Учащиеся в подгруппах готовят перевод (на родной или иностранный язык). Подгруппы обмениваются текстами перевода, оставляя при себе исходные тексты. Перевод редактируется и оценивается в подгруппах: перечисляются лексические, синтаксические, идиоматические недостатки.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №14.

Предположите, как будут формироваться иноязычные речевые навыки при работе в подгруппах. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: иноязычное общение, иноязычные речевые навыки, лексические навыки, грамматические навыки, грамматико-переводной метод.

Ситуация № 15. Учитель дает таблицу, в которой находятся определенные слова. Учащиеся слушают текст, в котором есть слова, присутствующие в таблице, и, во время прослушивания отмечают их. Тот, кто отметил все слова, кричит БИНГО! По окончании учитель раздает текст, учащиеся читают его и пересказывают.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №15.

Предположите, какие формы, методы и средства организации игровой деятельности могут быть использованы при на уроке иностранного языка. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: урок иностранного языка, игровая деятельность, коммуникативная функция игры, игровая ситуация, игровая среда.

Ситуация № 16. Упражнение может проводиться в лингафонном кабинете с возможностью индивидуальной звукозаписи, и речь записывается на ленту. Учащиеся получают текст из 30 строк и 5 минут времени, для того чтобы подготовить его для устного перевода. Во время чтения учителем текста, учащиеся осуществляют его синхронный перевод.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №16.

Предположите, каким образом на уроке иностранного языка может быть задействовано обучение переводу и какие виды речевой деятельности оно развивает. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: виды речевой деятельности на уроке иностранного языка, техника работы со словарем, фразеологизмы, языковые и культурные реалии.

Ситуация № 17. Учитель раздает лист с текстом. Учащиеся читают текст и заменяют выделенные слова дефинициями.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №17.

Предположите, каким образом этот текст может быть использован для выявления уровня владения монологической речью отдельными учащимися.

Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: монологическая речь, контроль, индивидуальные и групповые формы контроля, языковая (содержательная) опора, монологическое высказывание.

Ситуация № 18. Учитель раздает лист с текстом. Учащиеся читают текст, рисуют на тему текста рекламу и подбирают к рисунку подходящий слоган.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №18.

Предположите, какое сочетание словесных, наглядных и практических методов обучения может быть использовано при обучении иностранному языку. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: методы, методические приемы, словесные, наглядные и практические методы обучения иностранному языку; предтекстовой, текстовой, послетекстовой этапы работы с текстом.

Ситуация № 19. Учитель читает два текста, каждый примерно по 65 слов. Затем учащиеся по возможности детально и дословно повторяют первый текст.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №19.

Предположите, какие коммуникативные установки могут содержать указания на скорость и необходимость решения определенных познавательных коммуникативных задач в процессе чтения. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: этапы работы с текстом, текстовой этап, познавательные коммуникативные задачи, коммуникативные установки, задания на нахождение соответствий, заполнение пропусков.

Ситуация № 20. Упражнение проводится в лингафонном кабинете с возможностью индивидуальной звукозаписи, и речь учащихся записывается на ленту. Учитель вслух читает текст, а учащиеся слово в слово повторяют текст вполголоса. Учитель не делает пауз, а читает текст в нормальном разговорном темпе. При обсуждении используют две или три звукозаписи. Затем текст пересказывают.

Задание: Проанализируйте, возможно ли применение приведенного выше упражнения при работе с текстом №20.

Предположите, какие мультимедийные средства могут быть использованы при обучении различным видам чтения. Предложите Ваш вариант работы с текстом.

Основные понятия: чтение как вид речевой деятельности, чтение вслух на основе эталона, «паузированное чтение», мультимедиа-средства.

3.2.5. Порядок учета продуктов портфолио обучающихся при его предъявлении на государственном экзамене.

Продукты электронного портфолио выпускника учитываются при его предъявлении обучающимся не позднее 2-х рабочих дней до начала государственного экзамена в государственную комиссию по желанию (заявлению) выпускника. Портфолио в печатном виде, заверенное печатью деканата передается до начала государственного экзамена в государственную экзаменационную комиссию.

Таблица 4 – Карта соответствия компетенций и продуктов портфолио

Компетенция по ФГОС ВО	Трудовая функция/действие по профессиональному стандарту	Продукт в портфолио
ПК -1. Готовность реализовывать образовательные программы по предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов. ПК- 2. Способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики.	Планирование и проведение учебных занятий	Технологическая карта урока
ПК-3. Способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития, обучающихся в учебной и внеучебной деятельности; ПК-6. Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса;	Развитие у обучающихся познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей, формирование гражданской позиции, способности к труду и жизни в условиях современного мира, формирование у обучающихся культуры здорового и безопасного образа жизни	Сценарный план проведения воспитательного события

ПК1, ПК2, ПК3, ПК6		Сертификат о прохождении федерального интернет-экзамена бакалавра
--------------------	--	---

3.2.6. Шкала итоговой оценки государственного экзамена

Таблица 5 - Шкала итоговой оценки государственного экзамена по профилю Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык)

Оценка	Количество баллов (среднее арифметическое по всем компетенциям)
Отлично	87-100
Хорошо	73-86
Удовлетворительно	60-72

- Менее 60 баллов – неудовлетворительно

3.3. Список литературы, рекомендуемой для подготовки к государственному экзамену по профилю Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык)

Базовая литература

- 1) [Алексеева, И. С.](#). Введение в переводоведение: учебное пособие/ И. С. Алексеева. - 5-е изд., испр.. - М.: Академия; СПб.: Филологический факультет СПбГУ, 2011. - 368 с.
- 2) Богданова, О. С. Лингводидактика и методика преподавания иностранных языков в схемах и комментариях: текст лекций/ О. С. Богданова. Красноярск: КГПУ им. В. П. Астафьева, 2011. 176 с.
- 3) Детская логопсихология: учебное пособие/ О. А. Денисова, В. Н. Поникарова, Т. В. Захарова ; ред. В. И. Селиверстов. М.: ВЛАДОС, 2008. 175 с.
- 4) Инновационные педагогические технологии. Активное обучение: учебное пособие/ А. П. Панфилова. 3-е изд., испр. М.: Академия, 2012. 192 с.
- 5) Когнитивная лингвистика: учеб. пособие/ В. А. Маслова. 2-е изд. Мн.: ТетраСистемс, 2005. 256 с.

- 6) Крапивенко, А. В. Технологии мультимедиа и восприятие ощущений: учебное пособие/ А. В. Крапивенко. М.: Бином. Лаборатория Знаний, 2012. 271 с.
- 7) Куркан Н. В. Эффективность смешанного обучения при обучении иностранному языку в условиях современного образования // Молодой ученый. 2015. №5. С. 488-491.
- 8) Медведева Е.В. Лексикология немецкого языка: Лекции, семинары, практические занятия. Учебное пособие. – М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. – 448 с.
- 9) Никуличева, Д. Б. Как найти свой путь к иностранным языкам. Лингвистические и психологические стратегии полиглотов: учебно-методическое пособие/ Д. Б. Никуличева. 2-е изд. М.: Флинта; М.: Наука, 2011. 304 с.
- 10) Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / Е.С. Полат, М.Ю. Бухаркина, М.В. Моисеева, А.Е.Петров; под.ред. Е.С. Полат. – 3-е изд., испр. и доп. – М.: Издательский центр «Академия», 2008. – 272 с.
- 11) Ольшанский, И.Г. Лексикология: Современный немецкий язык: практикум = Lexikologie: Die deutsche Gegenwartssprache: Übungsbuch: учеб. пособие для студ. лингв. фак. высш. учеб. заведений / И. Г. Ольшанский, А. Е. Гусева. – 3-е изд., испр. - М.: Academia, 2008. – 176 с.
- 12) Панина, Т. С.. Современные способы активизации обучения: учебное пособие/ Т. С. Панина, Л. Н. Вавилова. - 4-е изд., стер.. - М.: Academia, 2008. - 176 с. - (Высшее профессиональное образование).
- 13) Панфилова, А. П. Инновационные педагогические технологии: Активное обучение: учебное пособие для студентов учреждений высшего профессионального образования/ А. П. Панфилова. 4-е изд., стер. М.: Издательский центр "Академия", 2013. 192 с.

Дополнительная литература

- 1) Васильев А.Д. Интертекстуальность. Прецедентные феномены. Москва : Изд-во «Флинта», изд-во « Наука», 2013. 342с.
- 2) Выборова, Галина Евгеньевна. Advanced English [Текст] : учебник английского языка для гуманитарных факультетов вузов, факультетов переподготовки и факультетов повышения квалификации учителей иностранного языка / Г. Е. Выборова, К. С. Махмурян, О. П. Мельчанова. - 12-е изд. - М. : Флинта : Наука, 2012. - 240 с.
- 3) Михайлов, Н. Н. Лингвострановедение Англии = English Cultural Studies: учебное пособие для студентов учреждений высшего

- профессионального образования/ Н. Н. Михайлов. 4-е изд., испр. М.: Издательский центр "Академия", 2013. 208 с.
- 4) Сапогова, Л. И.. Переводческое преобразование текста: учебное пособие/ Л. И. Сапогова. - 2-е изд., стер.. - М.: Флинта: Наука, 2012. - 320 с.
 - 5) Селезнева И.П. [Лингвострановедческая компарация как прием делакунизации инокультурного текста // Диалог культур. Культура диалога: в поисках передовых социокультурных практик](#) Материалы Первой международной конференции. Под общей редакцией Е.Г. Таревой, Л.Г. Викуловой. 2016. С. 499-502.
 - 6) Селезнева И.П., Соколова А.А. [Мультимедийные презентации как средство развития лингвистической компетенции при обучении иностранному языку на среднем этапе // Теория и методика преподавания иностранных языков в условиях поликультурного общества](#) материалы V Всероссийской научно-практической конференции с международным участием, посвященной 70-летию факультета иностранных языков. Красноярск: 2017. С. 271-278.
 - 7) Симонова, А.П. Информационные и коммуникационные технологии в образовании: учебное пособие/ А. Л. Симонова. - Красноярск: КГПУ им. В. П. Астафьева, 2011. - 228 с.

Ресурсы сети Интернет

- 8) Бельдиян В.М. Языкознание [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Бельдиян В.М., Хромов С.С. Электрон. текстовые данные. М.: Евразийский открытый институт, 2010. 326 с. //ЭБС «IPRbooks», по паролю
- 9) Гурикова Ю.С. Понятие лингвострановедения и возможности лингвострановедческого подхода при обучении иностранному языку. Электронный ресурс. Режим доступа: <http://moluch.ru/conf/ped/archive/144/6447/>
- 10) Иванов В.В. Лингвистика третьего тысячелетия [Электронный ресурс]: вопросы к будущему/ Иванов Вяч.Вс. Электрон. текстовые данные. М.: Языки славянской культуры, 2004. 208 с.//ЭБС «IPRbooks», по паролю
- 11) Информационный образовательный ресурс «Молодой ученый: Современные технологии обучения иностранным языкам». Электронный ресурс. Режим доступа: <http://moluch.ru/conf/ped/archive/66/3305>
- 12) Информационный образовательный ресурс «CLIL: British Club». Электронный ресурс. Режим доступа: <http://britclub.ru/sourses-for-children/clil>.

- 13) Информационный образовательный ресурс «CLIL Reader как компонент CLIL занятий». Электронный ресурс. Режим доступа: <http://expresspublishing.ru/inf>
- 14) Информационный образовательный ресурс «Polymedia: Интерактивные технологии в образовании». Электронный ресурс. Режим доступа: <http://www.polymedia.ru/o-kompanii/stati/interaktivnye-tekhnologii-v-obrazovanii/>
- 15) Коряковцева, Н. Ф. Теория обучения иностранным языкам: продуктивные образовательные технологии [Электронный ресурс] : учеб. пособие для студ. лингв. фак-тов высш. учеб. заведений / Н. Ф. Коряковцева. – М. : Академия, 2010. – 192 с. // ЭБС КГПУ.
- 16) Образовательный сайт т: Benefits of Blended Learning. Blended. Электронный ресурс. Режим доступа: <https://blended.online.ucf.edu/about/benefits-of-blended-learning/>
- 17) Сайт «100 языков мира» Режим доступа: <http://jazyki.ru>.
- 18) Сайт Linguistic.ru: Все о языках, лингвистике, переводе. Режим доступа: <http://linguistic.ru/index.php?id=78&op=content>.
- 19) Сайт «Филология и лингвистика Режим доступа: <http://filologia.su>.

4. Защита выпускной квалификационной работы (ВКР)

4.1 Порядок подготовки выпускной квалификационной работы и проведения процедуры ее защиты

Согласно требованиям ФГОС ВО по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык / немецкий язык и английский язык / французский язык и английский язык) в рамках государственной итоговой аттестации предусмотрена защита выпускной квалификационной работы.

Выпускная квалификационная работа является одним из видов итоговой государственной аттестации выпускников. Ее целью являются:

- систематизация, закрепление и расширение теоретических и практических знаний по специальности и применение этих знаний при решении конкретных научно-практических задач;
- овладение методологией научного исследования и методикой экспериментальной деятельности при решении проблем школьного образования;
- формирование готовности выпускников к осуществлению самостоятельной исследовательской деятельности.

Выпускная квалификационная работа бакалавра представляет собой самостоятельную и логически завершенную работу, связанную с решением задач того вида (видов) деятельности, к которым готовится бакалавр.

При выполнении ВКР студент должен показать сформированность общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, умение самостоятельно решать на современном уровне задачи профессиональной деятельности, способность грамотно излагать специальную информацию, научно аргументировать и защищать свою точку зрения.

Выпускная квалификационная работа бакалавра предполагает: анализ и обработку информации, полученной в результате изучения широкого круга источников (документов, статистических данных) и научной литературы по профилю основной образовательной программы высшего образования; анализ, обработку, систематизацию данных, полученных в ходе наблюдений и экспериментального изучения объектов сферы профессиональной деятельности; разработку проекта, имеющего практическую значимость.

Тематика ВКР должна быть направлена на решение актуальных профессиональных задач.

ВКР выполняется под руководством научного руководителя. Научными руководителями выпускных квалификационных работ могут быть профессора, доценты и старшие преподаватели.

Примерные темы выпускных квалификационных работ разрабатываются выпускающими кафедрами на основе актуальных проблем отрасли согласно тенденциям развития науки по профилю подготовки.

Тему выпускной квалификационной работы студент выбирает самостоятельно, исходя из специфики своей деятельности и научно-практических интересов, а также исходя из специфики и потребностей образовательной организации, в которой он проходит учебную и педагогическую практики. Тема должна быть актуальной, соответствовать современному состоянию и перспективам развития науки, быть ориентированной на практическую деятельность по профилю избранной специальности, учитывать реальные нужды системы образования.

Выпускная квалификационная работа должна быть посвящена одной определенной проблеме. Выпускная квалификационная работа является, как правило, развитием подготовленных ранее курсовых работ, но не может быть заменена их простой совокупностью.

В порядке исключения допускается выбор темы выпускной квалификационной работы, носящей характер констатирующего или обобщающего исследования, либо выходящей за рамки практики работы школы. Такая тема выпускной квалификационной работы может быть утверждена решением кафедры и совета факультета в случае признания целесообразности ее разработки.

Характер выбранной темы при условии ее утверждения не может влиять на оценку, которая определяется качеством исполнения, уровнем самостоятельности и творческой инициативы дипломника.

Темы выпускных квалификационных работ и научный руководитель утверждаются кафедрами, вопрос о допуске студентов к защите выпускной квалификационной работы решается советом факультета.

Непосредственное руководство выпускной квалификационной работой студента осуществляет научный руководитель. Обязанности научного руководителя выпускной квалификационной работы:

- практическая помощь студенту в формулировке темы выпускной квалификационной работы и разработке плана его выполнения;
- оказание помощи в выборе методики проведения исследования;
- квалифицированные консультации по подбору литературы и анализу материала, полученного в ходе экспериментальной работы;
- систематический контроль хода выполнения выпускной квалификационной работы в соответствии с разработанным планом;
- оценка качества выполнения выпускной квалификационной работы в соответствии с предъявляемыми к ней требованиями (отзыв научного руководителя);
- проведение предзащиты выпускной квалификационной работы с целью выявления готовности студента к защите.

Научный руководитель выпускной квалификационной работы контролирует все стадии подготовки и написания работы вплоть до ее защиты. Время, определяемое на руководство выпускной квалификационной работой, руководитель использует для:

- помощи студенту в планировании и организации экспериментальной работы;
- систематических бесед со студентом, предусмотренных расписанием;
- консультаций, назначаемых по мере необходимости;
- проверки выполненной работы по частям и в целом.

Студент-дипломник не менее двух раз в месяц отчитывается перед руководителем о выполнении задания. Научный руководитель рекомендует необходимую литературу, справочные, статистические и прочие материалы, другие источники по теме; проводит систематические, предусмотренные расписанием, консультации по содержанию и оформлению работы; оказывает помощь в сборе дополнительной информации, поддерживает связь с работниками организации, по материалам которой студент пишет выпускную квалификационную работу; читает и корректирует по мере готовности отдельные главы работы, оценивает содержание выполненной работы как по частям, так и в целом, информирует кафедру в случае несоблюдения студентом установленного графика; дает согласие на представление работы к защите.

Консультанты назначаются для руководства разделами выпускной квалификационной работы, связанными с использованием математических методов обработки данных, а также в тех случаях, когда тематика выпускных квалификационных работ носит междисциплинарный характер. Назначение научных консультантов должно быть согласовано с заведующими

соответствующих кафедр и руководителями структурных подразделений и организаций. Контроль работы студента, проводимый научным руководителем, дополняется контролем со стороны кафедры и деканата.

Иллюстрации в работе размещаются там, где они могут придать излагаемому материалу ясность, конкретность и образность. Оформление иллюстраций, таблиц и формул производится в соответствии с принятыми правилами.

Законченная выпускная квалификационная работа представляется руководителю, который после просмотра работы подписывает ее и вместе с письменным отзывом о ВКР и студенте (о проявленной им инициативе, степени самостоятельности и т.д.), где дается рекомендация о допуске к защите, передается на выпускающую кафедру не позднее 2 дней до срока защиты.

Выпускающие кафедры проводят не позднее, чем за 1 месяц до защиты ВКР, предварительные защиты выпускной квалификационной работы. На предварительную защиту представляются: готовый текст выпускной квалификационной работы, отзыв руководителя выпускной квалификационной работы, результаты проверки выпускной квалификационной работы обучающегося на использование заимствованного материала без ссылки на автора и (или) источник заимствования с помощью любой системы проверки, в том числе программы «Антиплагиат» (оригинальность текста выпускной квалификационной работы по программам бакалавриата должна составлять не менее 60%).

Выявление в ВКР заимствованного материала без ссылки на автора и (или) источник заимствования является основанием для отказа в допуске обучающегося к защите. По результатам предварительной защиты на заседании выпускающей кафедры в присутствии руководителя и обучающегося решается вопрос о допуске обучающегося к защите. Решение кафедры оформляется протоколом. Заведующий кафедрой ставит на титульном листе работы подпись, подтверждающую допуск ВКР к защите.

К защите выпускной квалификационной работы допускаются студенты, завершившие полный курс обучения по одной из основных профессиональных программ и успешно прошедшие все аттестационные испытания, предусмотренные учебным планом.

Защита выпускной квалификационной работы проходит публично на заседании ГЭК. Студент должен подготовить доклад и необходимый иллюстративный материал (таблица, рисунки), которыми он предполагает воспользоваться в ходе защиты.

Выпускная квалификационная работа оценивается на «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» с учетом ее соответствия требованиям (см. раздел 5.2.2), а также официальных и неофициальных отзывов. Итоги защиты подводятся на закрытом заседании ГЭК, решение принимается большинством голосов, оформляется протоколом и объявляется в тот же день.

Наиболее интересные в теоретическом и практическом плане выпускные квалификационные работы могут быть рекомендованы к опубликованию. Авторы таких работ могут быть рекомендованы к обучению в магистратуре.

Студент, не защитивший выпускную работу, допускается к повторной защите в течение трех лет после окончания университета. По истечении данного срока защита работы производится выпускником с полной компенсацией затрат вуза.

Защита начинается с доклада студента по теме выпускной квалификационной работы. Продолжительность доклада составляет 7-10 минут.

Доклад следует начинать с обоснования актуальности избранной темы, описания научной проблемы и формулировки цели работы, а затем в последовательности, установленной логикой проведения исследования, по главам раскрывать основное содержание работы, обращая особое внимание на наиболее важные разделы и интересные результаты, критические сопоставления и оценки. Заключительная часть доклада строится по тексту заключения выпускной квалификационной работы, перечисляются общие выводы из ее текста без повторения частных обобщений, сделанных при характеристике глав основной части, собираются воедино основные рекомендации. Студент должен излагать основное содержание своей выпускной квалификационной работы свободно, не читая письменного текста. Рекомендуется в процессе доклада использовать заранее подготовленный наглядный графический материал (таблицы, схемы), иллюстрирующий основные положения работы в виде компьютерной презентации. Все материалы, выносимые на наглядную графику, должны быть оформлены так, чтобы студент мог демонстрировать их без особых затруднений и они были видны всем присутствующим в аудитории.

После завершения доклада члены ГЭК задают студенту вопросы, как непосредственно связанные с темой выпускной квалификационной работы, так и близко к ней относящиеся. При ответах на вопросы студент имеет право пользоваться своей работой. После ответов студента на вопросы слово предоставляется научному руководителю. В конце выступления научный руководитель дает свою оценку выпускной квалификационной работе.

4.2. Фонд оценочных средств защиты ВКР

4.2.1. Требования к выпускной квалификационной работе бакалавра (к тексту выпускной квалификационной работы и научного доклада)

Выпускная квалификационная работа бакалавра должна отражать актуальность, новизну рассматриваемой тематики и оригинальность в решении проблемы; раскрывать многообразие подходов к решению проблемы в свете современных научных воззрений; быть связана с решением

недостаточно изученных вопросов или проверкой и уточнением данных, полученных в исследованиях других ученых, на основе проведения констатирующего и формирующего экспериментов; содержать четкое определение объекта и предмета исследования, а также формулировку его целей, задач и гипотезы; отвечать требованиям к организации и проведению исследования, а также к оформлению работы.

В работе должна быть выдержана следующая структура:

Введение. Во введении студент четко и кратко обосновывает тему исследования, описывая состояние исследуемых фактов и явлений по данным литературных источников и определяя круг нерешенных, слабо освещенных или требующих уточнения вопросов.

Выявление проблемы, которую студент предполагает решить в своей работе, является основным критерием актуальности намеченного исследования. Студент определяет объект и предмет исследования, ставит цель и задачи, формулирует гипотезу, указывает основные методы и методики, использованные при выполнении работы, базу исследования.

Основная часть. Содержательная сторона основной части выпускной квалификационной работы должна продемонстрировать полученный студентом необходимый комплекс теоретических знаний и практических умений. Она состоит из двух глав.

Первая глава посвящается теоретическим аспектам исследуемой проблемы. Она содержит анализ и интерпретацию позиций различных школ по соответствующей проблеме, выявляет нерешенные и слабо разработанные аспекты, существующие подходы к решению проблемы в теории и практике школы и обязательно отражает сформулированное авторское отношение к ним; позиция автора по этим вопросам должна быть обоснована. Глава может содержать 3-4 параграфа.

Во второй главе студент представляет результаты своего исследования на основе проведенных диагностических и проектируемых коррекционно-развивающих процедур. Глава может содержать 3-4 параграфа. Первый параграф отводится для описания методов и методик исследования. Во втором параграфе приводится анализ и интерпретация данных, полученных в ходе констатирующей части исследования. Третий параграф посвящен описанию методических приемов и способов формирующей, коррекционной или развивающей работы.

Таблицы, графики, рисунки, математические расчеты должны демонстрировать достоверность полученных результатов.

В конце каждого из параграфов делается краткое резюме, содержащее сущность исследуемого вопроса. Каждая из глав заканчивается выводами, в которых даются аргументированные ответы на поставленные в ее начале вопросы, выделяется существенное, главное как результат исследовательской работы студента.

Структуру выпускной квалификационной работы можно в разумной степени варьировать. Студент сам определяет, сколько у него будет

параграфов, как удобнее расположить экспериментальный материал, схемы, чертежи, рисунки, таблицы и т.п.

Заключение. Содержит в соответствии с поставленными задачами основные результаты работы с указанием их значимости и возможности внедрения. При необходимости отмечается перечень нерешенных вопросов, намечаются дальнейшие перспективы работы над проблемой.

В списке литературы должны быть указаны все использованные студентом источники, расположенные в алфавитном порядке и пронумерованные. Библиографическое описание источников должно быть выполнено в соответствии с нормативными требованиями.

Приложения включают первичный эмпирический материал, результаты его математической обработки, программу формирующего эксперимента, графики, рисунки, таблицы и т.п. Целесообразно, чтобы каждому параграфу экспериментальной главы исследования соответствовало отдельное приложение. Каждое приложение должно начинаться с новой страницы, в первом верхнем углу которой обозначается «Приложение» и его номер.

К выпускной квалификационной работе бакалавра требования аналогичны требованиям, предъявляемым к оформлению научно-исследовательских (академических) работ.

Материалы выпускной квалификационной работы располагаются в следующей последовательности:

Титульный лист.

Оглавление.

Введение.

Основная часть (первая и вторая глава).

Заключение.

Список литературы.

Приложения.

Одним из критериев оценки качества выпускной квалификационной работы бакалавра является соблюдение научного стиля изложения материала, а также квалифицированное оформление научно-справочного аппарата.

Иллюстрации в работе размещаются там, где они могут придать излагаемому материалу ясность, конкретность и образность. Оформление иллюстраций, таблиц и формул производится в соответствии с принятыми правилами.

Текст выпускной квалификационной работы представляется ГАК в печатном виде с соблюдением установленного формата (поля, размер шрифта, межстрочный интервал).

Оптимальный объем дипломной работы – 50-70 машинописных страниц.

К защите выпускной квалификационной работы допускаются студенты, завершившие полный курс обучения по одной из основных

профессиональных программ и успешно прошедшие все аттестационные испытания, предусмотренные учебным планом.

Основные правила по оформлению рукописи и ее содержанию

Лист формата А4 (210 мм х 297 мм). Поля: левое 30 мм, правое 10 мм, верхнее 20 мм, нижнее 20 мм. Текст размещается только на одной стороне листа. Шрифт: обычный, 14 пунктов, Times New Roman. Абзац с полуторным межстрочным интервалом. Нумерация вверху страниц выровненная по центру и без каких-либо дополнительных символов, первая страница не нумеруется.

Таблицы, рисунки и формулы должны быть пронумерованы и оформлены по ГОСТу. Нумерация может быть сквозная (одноуровневая), либо многоуровневая (это более предпочтительно и удобно), в многоуровневом номере числа разделяются точкой. Формулы по горизонтали выравниваются по центру страницы, а их номер пишется в скобках без каких-либо пояснений и названий, по горизонтали выровнены по правому краю страницы, а по вертикали – выровнены по линии, проходящую середину формулы. Название и номер рисунка должен располагаться под ним и должен быть по горизонтали выровнен по центру страницы. Перед номером пишется слово «Рис» с точкой или «Рисунок», далее следует номер, заканчивающийся точкой, после этого следует название рисунка, точка в конце не ставится. Если рисунок не помещается на одной странице, то он продолжается на следующей странице и на ней необходимо снова добавить его номер, но вместо названия в скобках пишется слово «продолжение». Таблицы оформляются аналогично рисункам, но название и номер ставится над таблицей, выделяется подчеркиванием и по горизонтали выравнивается по правому краю страницы. В таблицах нежелательны пустые ячейки. Таблицы, рисунки и формулы в тексте ВКР должны следовать не дальше чем на следующей странице относительно той страницы, на которой на них первый раз делается ссылка. Ссылка в тексте на таблицы и рисунки делается в круглых скобках с указанием типа и номера, например (рис. 1.1), (табл. 1.2). Для ссылки на формулу в скобках указывается только ее номер.

Титульный лист оформляется в соответствии с принятыми требованиями.

Существует три вида библиографического описания:

1. Под именем индивидуального автора: описание «под именем индивидуального автора» означает выбор в качестве первого элемента имени индивидуального автора. Дается на книги, статьи, доклады, опубликованные диссертации и другие, при условии, что документ имеет не более трех авторов.

2. Под наименованием коллективного автора: описание «под наименованием коллективного автора» означает, что в качестве первого элемента выбирается наименование учреждения (организации),

опубликовавшего документ. Обычно дается на постановления правительства, материалы конференций, съездов, совещаний.

3. Под заглавием: описание «под заглавием» означает выбор в качестве первого элемента основного заглавия документа. Дается на книги, имеющие более трех авторов, сборники произведений разных авторов с общим заглавием, книги в которых автор не указан, официальные материалы: сборники законов, отчеты по НИР, нормативные документы, программно-методические материалы, справочники.

Примеры описания книг

Бронштейн И.Н. Семендяев К.А. Справочник по математике для инженеров и учащихся втузов. - 13-е изд. - М.: Наука, Гл. изд. физ-мат. лит., 1986.

М. Руссинович. Соломон Д. Внутреннее устройство Microsoft Windows 2000. / Пер. с англ. - М.: "Русская Редакция", 2004.

В содержательной части выпускной квалификационной работы обязательно должны присутствовать ссылки на все источники, приведенные в списке литературы. Источники в списке обязательно нумеруются. В содержательной части работы ссылки указываются в виде номеров источников в квадратных скобках, номера разделяются запятыми, диапазон номеров указывается в виде первого и последнего номера, разделенного дефисом.

Например: [1, 2-5,17, 20].

4.2.2. Шкала итоговой оценки выпускной квалификационной работы

4.2.2.1 Фонд оценочных средств ВКР включает текст ВКР и научный доклад о ее основных результатах.

4.2.2.1.1. Оценочные средства:

- текст выпускной квалификационной работы (требования см. выше);
- научный доклад об основных результатах подготовленной выпускной квалификационной работы.

Критерии оценивания сформированности компетенций по оценочному средству «Текст выпускной квалификационной работы»

Формируемые компетенции	Высокий уровень сформированности компетенций	Продвинутый уровень сформированности компетенций	Базовый уровень сформированности компетенций
	Отлично (87 - 100 баллов)	Хорошо (73 - 86 баллов)	Удовлетворительно (60 - 72 баллов)*
ОК-1	В тексте ВКР убедительно показано значение предшествующих исследований в разработке проблемы, критически	В тексте ВКР критически оцениваются исследования авторов, работающих в данном	В тексте ВКР не всегда последовательно излагаются достижения в данной

	оцениваются разные позиции, в том числе и собственная	направлении, но не все они освещены в полной мере, либо не всегда обоснована их критическая оценка	области, они сопоставлены с учетом этики и моральных норм, но упущены некоторые ключевые моменты, а также отсутствует их критическая оценка
ОК-2	Проанализированы основные этапы и закономерности исторического развития для формирования гражданской позиции на высоком уровне	Проанализированы основные этапы и закономерности исторического развития для формирования гражданской позиции на продвинутом уровне	Проанализированы основные этапы и закономерности исторического развития для формирования гражданской позиции на базовом уровне
ОК-5	В тексте ВКР убедительно доказана способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия на высоком уровне	В тексте ВКР доказана способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия на продвинутом уровне	В тексте ВКР доказана способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия на базовом уровне
ОК-6	Текст ВКР демонстрирует способность к самоорганизации и самообразованию на высоком уровне	Текст ВКР демонстрирует способность к самоорганизации и самообразованию на продвинутом уровне	Текст ВКР демонстрирует способность к самоорганизации и самообразованию на базовом уровне
ОК-7	Текст ВКР свидетельствует о наличии способности использовать базовые правовые знания в различных сферах деятельности на высоком уровне	Текст ВКР свидетельствует о наличии способности использовать базовые правовые знания в различных сферах деятельности на продвинутом уровне	Текст ВКР свидетельствует о наличии способности использовать базовые правовые знания в различных сферах деятельности на базовом уровне
ОК-8	В тексте ВКР содержатся отсылки, свидетельствующие о готовности поддерживать уровень физической подготовки, обеспечивающий полноценную деятельность на высоком уровне	В тексте ВКР содержатся отсылки, свидетельствующие о готовности поддерживать уровень физической подготовки, обеспечивающий полноценную деятельность на продвинутом уровне	В тексте ВКР содержатся отсылки, свидетельствующие о готовности поддерживать уровень физической подготовки, обеспечивающий полноценную деятельность на базовом уровне

ОК-9	В тексте ВКР содержатся отсылки, свидетельствующие о способности использовать приемы оказания первой помощи, методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций на высоком уровне	В тексте ВКР содержатся отсылки, свидетельствующие о способности использовать приемы оказания первой помощи, методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций на продвинутом уровне	В тексте ВКР содержатся отсылки, свидетельствующие о способности использовать приемы оказания первой помощи, методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций на базовом уровне
ОК-10	Текст ВКР свидетельствует о способности использовать основы экономических знаний в различных сферах жизнедеятельности на высоком уровне	Текст ВКР свидетельствует о способности использовать основы экономических знаний в различных сферах жизнедеятельности на продвинутом уровне	Текст ВКР свидетельствует о способности использовать основы экономических знаний в различных сферах жизнедеятельности на базовом уровне
ОПК-2	В теоретической и экспериментальной части работы учтены возрастные, психофизические и индивидуальные особенности обучающихся, раскрывается суть этих особенностей, а также проблемы в обучении, воспитании и развитии, связанные с данными особенностями, указываются возможные пути решения данных проблем	В теоретической и экспериментальной части работы учтены возрастные, психофизические и индивидуальные особенности обучающихся, раскрывается суть этих особенностей, но либо не учитываются проблемы, возникающие в связи с ними в обучении, воспитании и развитии, либо называются проблемы, но не указываются возможные пути их решения	В теоретической и экспериментальной части работы учтены не все возрастные, психофизические и индивидуальные особенности обучающихся
ОПК-3	ВКР демонстрирует готовность к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного процесса на высоком уровне	ВКР демонстрирует готовность к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного	ВКР демонстрирует готовность к психолого-педагогическому сопровождению учебно-воспитательного

		процесса на продвинутом уровне	процесса на базовом уровне
ОПК-4	В тексте ВКР содержатся указания на готовность к профессиональной деятельности в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования на высоком уровне	В тексте ВКР содержатся указания на готовность к профессиональной деятельности в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования на продвинутом уровне	В тексте ВКР содержатся указания на готовность к профессиональной деятельности в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования на базовом уровне
ОПК-6	Текст ВКР свидетельствует о готовности к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся на высоком уровне	Текст ВКР свидетельствует о готовности к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся на продвинутом уровне	Текст ВКР свидетельствует о готовности к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся на базовом уровне
ПК-1	Демонстрирует предельно ясное представление о системе иностранного языка, ее законах и правилах, знает и определяет лингвистические термины, свободно ориентируется в содержании ФГОС	Демонстрирует ясное представление о системе иностранного языка, ее законах и правилах, но не всегда точно определяет лингвистические термины, ориентируется в содержании ФГОС	Демонстрирует недостаточно ясное представление о системе иностранного языка, ее законах и правилах, неточно определяет лингвистические термины, недостаточно свободно ориентируется в содержании ФГОС
ПК-2	В тексте ВКР продемонстрировано абсолютно свободное владение современными методами, приемами, технологиями обучения и особенностями их использования; осуществлен их мотивированный выбор в конкретной ситуации	В тексте ВКР продемонстрировано достаточно свободное владение современными методами, приемами, технологиями обучения и особенностями их использования; но выбор их в конкретной ситуации мотивирован недостаточно	В тексте ВКР продемонстрировано недостаточно свободное владение современными методами, приемами, технологиями обучения и особенностями их использования; выбор их в конкретной ситуации не мотивирован

ПК-3	В тексте ВКР продемонстрирована способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития, обучающихся в учебной и внеучебной деятельности на высоком уровне	В тексте ВКР продемонстрирована способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития, обучающихся в учебной и внеучебной деятельности на продвинутом уровне	В тексте ВКР продемонстрирована способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития, обучающихся в учебной и внеучебной деятельности на базовом уровне
ПК-4	В тексте ВКР есть отсылки на наличие способности использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов на высоком уровне	В тексте ВКР есть отсылки на наличие способности использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов на продвинутом уровне	В тексте ВКР есть отсылки на наличие способности использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов на базовом уровне
ПК-5	Текст ВКР демонстрирует способность осуществлять педагогическое сопровождение социализации и профессионального самоопределения обучающихся на высоком уровне	Текст ВКР демонстрирует способность осуществлять педагогическое сопровождение социализации и профессионального самоопределения обучающихся на продвинутом уровне	Текст ВКР демонстрирует способность осуществлять педагогическое сопровождение социализации и профессионального самоопределения обучающихся на базовом уровне
ПК-6	Убедительно продемонстрирована готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса на высоком уровне	Продemonстрирована готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса на продвинутом уровне	Продemonстрирована готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса на базовом уровне
ПК-12	Убедительно продемонстрирована	Продemonстрирована способность	Продemonстрирована способность

	способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся на высоком уровне	руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся на продвинутом уровне	руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся на базовом уровне
ДПК-3	Текст ВКР свидетельствует о владении системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей на высоком уровне	Текст ВКР свидетельствует о владении системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей на продвинутом уровне	Текст ВКР свидетельствует о владении системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей на базовом уровне

Критерии оценивания сформированности компетенций по оценочному средству «Научный доклад об основных результатах подготовленной выпускной квалификационной работы»

Формируемые компетенции	Высокий уровень сформированности компетенций	Продвинутый уровень сформированности компетенций	Базовый уровень сформированности компетенций
	Отлично (87 - 100 баллов)	Хорошо (73 - 86 баллов)	Удовлетворительно (60 - 72 баллов)*
ОК-3	Продемонстрирована способность использовать естественнонаучные и математические знания для ориентирования в современном информационном пространстве на высоком уровне	Продемонстрирована способность использовать естественнонаучные и математические знания для ориентирования в современном информационном пространстве на продвинутом уровне	Продемонстрирована способность использовать естественнонаучные и математические знания для ориентирования в современном информационном пространстве на базовом уровне
ОК-4	Способен к коммуникации в устной и письменной	Способен к коммуникации в	Способен к коммуникации в

	формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия на высоком уровне	устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия на продвинутом уровне	устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия на базовом уровне
ОПК-1	В докладе демонстрируется готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности на высоком уровне	В докладе демонстрируется готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности на продвинутом уровне	В докладе демонстрируется готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности на базовом уровне
ОПК-5	Строит устный ответ в соответствии со всеми требованиями культуры речи, не допускает отклонений от научного стиля и этических норм, четко и ясно отвечает на поставленные вопросы, свободно ведет дискуссию, способен находить и исправлять орфографические, грамматические и стилистические и др. ошибки как в своей, так и в чужой речи	Строит устный ответ с незначительными отклонениями от научного стиля или этических норм, либо допускает речевые недочеты (не более пяти), в большинстве случаев четко и ясно отвечает на поставленные вопросы, достаточно свободно ведет дискуссию, способен находить орфографические, грамматические и стилистические и др. ошибки как в своей, так и в чужой речи, но затрудняется их исправлять, либо затрудняется в нахождении ошибок, но при указании на них легко исправляет	Допускает в устной речи ошибки и недочеты (более пяти), а также отклонения от научного стиля (либо от этических норм), не всегда четко и ясно отвечает на вопросы, часто теряется в процессе дискуссии, способен находить не все виды ошибок и затрудняется в их исправлении
ПК-7	При ответе на вопросы демонстрирует способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их	При ответе на вопросы демонстрирует способность организовывать сотрудничество	При ответе на вопросы демонстрирует способность организовывать сотрудничество

	активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности на высоком уровне	обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности на продвинутом уровне	обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности на базовом уровне
ПК-11	В докладе продемонстрирована готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования на высоком уровне	В докладе продемонстрирована готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования на продвинутом уровне	В докладе продемонстрирована готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования на базовом уровне
ДПК-2	Демонстрирует способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач на высоком уровне	Демонстрирует способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач на продвинутом уровне	Демонстрирует способность использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач на базовом уровне

Шкала итоговой оценки защиты ВКР

Оценка	Количество баллов (среднее арифметическое по всем компетенциям)
Отлично	87-100
Хорошо	73-86
Удовлетворительно	60-72

- Менее 60 баллов – неудовлетворительно

4.3. Список литературы в помощь бакалавру по подготовке к выполнению и защите выпускной квалификационной работы

1. Положение об итоговой государственной аттестации выпускников высших учебных заведений в Российской Федерации.

2. Положение о порядке государственной итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата. Режим доступа: <http://www.kspu.ru/upload/documents/2015/11/13/5ba028f5fa1f2d3add4bb5469c787bc9/polozhenie-o-poryadke-gosudarstvennoj-itogovoj-attestatsii-obuchayuschih-sya-po-o.pdf>

3. Положение об апелляционной комиссии КГПУ им. В.П. Астафьева. Режим доступа: <http://www.kspu.ru/search/?query=%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B6%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5+%D0%BE%D0%B1+%D0%B0%D0%BF%D0%BF%D0%B5%D0%BB%D1%8F%D1%86%D0%B8%D0%BE%D0%BD%D0%BD%D0%BE%D0%B9+%D0%BA%D0%BE%D0%BC%D0%B8%D1%81%D1%81%D0%B8%D0%B8>

4. Федеральный закон РФ "Об образовании в Российской Федерации", N 273-ФЗ от 29.12.2012. Режим доступа: <http://www.zakonrf.info/zakon-ob-obrazovanii-v-rf/>